

[Text]

Mr. Waddell: I thought you got into the RCMP in that sort of general . . . You were not pinned to particular jobs. You get assigned later on; I am talking about entry into the force.

Mr. Beatty: But again, are you referring to a case where a person is open about it?

Mr. Waddell: Yes.

Mr. Beatty: Yes, in a case where a person is open about it, it would not be an impediment for entry.

Mr. Waddell: Is this written down?

Mr. Beatty: No. Mr. Chairman, as a result of the announcement that was made by the Minister of Justice, the RCMP and I are discussing how to put the policy into effect and, indeed, reviewing cases which are currently outstanding.

Mr. Waddell: Do you expect to have it written at some point on recruitment and promotion, for example?

Mr. Beatty: I expect so.

Mr. Waddell: I am just looking at the Equality Rights committee report, which was unanimous. Number 10 states:

We recommend that the Canadian Human Rights Act be amended to add sexual orientation as a prohibited ground of discrimination to the other grounds, which are

etc. Is it the government's intention to amend the Canadian Human Rights Act?

Mr. Beatty: You would have to put that question to the Minister of Justice, who has the responsibility for responding there. It would not be under my jurisdiction.

Mr. Waddell: You mentioned also . . . You will have to forgive me; I have to put this in.

Mr. Beatty: Sure.

Mr. Waddell: It is important, though. You mentioned the Young Offenders Act and community policing, basically getting down to the community and treating young offenders and so on, which I think we all agree is an important part of the act and a way we should proceed.

In my riding I have a community accountability panel; at least, I had. It was located in Cedar Cottage Neighborhood House. It was much like the Scottish system, where the neighbors would come together, have a panel, and in effect, sentence—and I use that term broadly—young offenders. In this case, because there was no law, as in Scotland, it was simply referred to them by, say, a Crown attorney as a diversion project. High-priced bureaucrats used to come and go, touring this facility. They loved it.

Now, the only problem is that the thing has folded for lack of money. I want to ask you if you are personally acquainted with this community accountability panel idea.

[Translation]

M. Waddell: Je pensais que les candidats faisaient une demande d'admission générale . . . qu'ils ne postulaient pas un poste en particulier. Ce n'est que plus tard qu'ils reçoivent leur affectation; moi je parle simplement de l'entrée dans la Gendarmerie.

M. Beatty: Mais est-ce que vous parlez d'une personne qui est ouverte à propos de son orientation sexuelle?

M. Waddell: Oui.

M. Beatty: Alors, dans ce cas, ce n'est pas un obstacle.

M. Waddell: Cette politique est-elle écrite quelque part?

M. Beatty: Non. Monsieur le président, par suite de l'annonce du ministre de la Justice, la GRC et moi-même sommes en train de discuter des modalités d'application de la politique et de revoir, en fait, les cas en suspens.

M. Waddell: Prévoyez-vous de coucher sur papier une politique concernant le recrutement et les promotions, par exemple?

M. Beatty: Oui.

M. Waddell: J'ai devant moi la dixième recommandation du Comité de l'égalité qui a été adoptée à l'unanimité:

Nous recommandons que la Loi canadienne sur les droits de la personne soit modifiée de façon à ajouter l'orientation sexuelle aux autres motifs de discrimination illicite tels que . . .

Le gouvernement a-t-il l'intention de modifier la Loi canadienne sur les droits de la personne?

M. Beatty: C'est au ministre de la Justice qu'il faudrait poser cette question, car c'est lui qui est responsable de ce dossier. Cela ne relève pas de moi.

M. Waddell: Vous avez dit aussi . . . vous m'excuserez, mais je dois absolument en parler.

M. Beatty: Allez-y.

M. Waddell: C'est quand même important. Vous avez parlé de la Loi sur les jeunes contrevenants, de la surveillance communautaire, de la participation de la collectivité et du traitement des jeunes contrevenants; je pense que nous sommes tous d'accord pour dire que c'est un élément important de la loi et que c'est l'orientation que nous devons prendre.

Dans ma circonscription, il y a, ou il y avait du moins, un tribunal communautaire. Il se trouvait au *Cedar Cottage Neighborhood House*. C'était comme dans le système écossais où les voisins se réunissaient en comité et faisaient le procès—et j'utilise le terme dans son sens large—des jeunes contrevenants. Étant donné que la procédure n'était régie par aucune loi, comme en Écosse, les cas étaient référés au conseil communautaire par un procureur de la Couronne dans le cadre d'un projet de déjudiciarisation. De nombreux bureaucrates de haut niveau sont venus visiter le service, et ils ont aimé ce qu'ils ont vu.

Le problème, c'est que le projet a dû être abandonné, faute d'argent. Je voudrais savoir si vous êtes personnellement au courant de ce genre de conseil communautaire.